

Piskiza sobri Abitason y Falta di Abitason entri Jóvens di Massachusetts 2017

Kumison Spesial di Massachusetts pa Jóvens Sén Kaza y Dizakonpanhadu y Prestadoris di Kuidadus Kontinuadu lokal sta faze kel piskiza li, pa provedoris di stadu y lokal pode intende midjor kes nisisidadi di abitason (lugar di mora) y di sirvisus ki jóvens ku ménus di 25 anu ten na stadu di Massachusetts. Na últimus dos anu, rizultadus di piskizas sima kel-li djuda Lejislatura (guvénu) invisti un total di 3 milhon di dóla na abitason y sirvisus pa jóvens ki ten instabilidadi en termus di lugar di mora. Bus rispósta é konfidensial (ningen ka ta sabe). Ten 30 purgunta. **Pur favor risponde tudu purgunta ki bu ta xinti avontadi na risponde.** Nu ta agradese bu partisipason!

1. Bu txiga di partisipa na kel piskiza li na últimus dos simana? Sin Nau
2. Módi k'é bus inisial (pruméru létra di bu pruméru nómi, nómi di meu y apilidu)? ____ / ____ / ____ (pruméru/di meu/apilidu)
- 3a. Kantu anu bu ten? ____ anu
- 3b. Kal k'é bu data di nasiméntu? ____/____/____ (mês/dia/anu)
- 4a. Kal k'é bu pruméru língua o língua prinsipal? _____
- 4b. Si bu língua prinsipal é ka inglês, bu sta faze kel piskiza li na bu língua prinsipal?
 Sin, sta algen ta lê purguntas na nha língua prinsipal
 Sin, kel verson na papel o iletróniku li dja traduzidu pa nha língua prinsipal
 Nau, N sta faze kel piskiza li nun língua k'é ka nha língua prinsipal

Nu sta faze kel konjuntu di purguntas li pa nu intende midjor bu situason di abitason (lugar di mora).

5. Undi ki bu durmi ónti noti?

[MARKA UN OPSON KI É MÁŠ SIMA BU RISPÓSTA]

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Abrigu (imerjénsia, tenpuráriu) | <input type="checkbox"/> Karu o otu veíkulu |
| <input type="checkbox"/> Abitason di tranzison | <input type="checkbox"/> Prédiu abandonadu/kaza vaziu/lugar abitadu pa invazoris di kazas |
| <input type="checkbox"/> Otel o motel | <input type="checkbox"/> Na konboiu/otokaru o na stason di konboiu/otokaru |
| <input type="checkbox"/> Apartaméntu o kaza di-meu | <input type="checkbox"/> Ristoranti/lavandaria o otu tipu di negósiu o stabilisimta sta abértu 24 óra |
| <input type="checkbox"/> Kaza di mai/pai o enkaregadu di idukason | <input type="checkbox"/> Kualker kau na rua (rua, parki, viadutu) |
| <input type="checkbox"/> Kaza di otu parenti | <input type="checkbox"/> Ospital o sala di urjénsia |
| <input type="checkbox"/> Kaza di familia adotivu | <input type="checkbox"/> Lugar di trataméntu rizidensial |
| <input type="checkbox"/> Kaza di amigu o di familia di amigu | <input type="checkbox"/> Séntru di ditenson pa jóvens o kadia |
| <input type="checkbox"/> Kaza di namoradu/namorada/kunpanheru | <input type="checkbox"/> Otu (Pur favor fla undi: _____) |

6. Kantu ténpu dja bu pasa/mora na kel lugar ki bu durmi ónti noti?

Ménus di 6 mês 6-12 mês Más di 12 mês

7. Bu ten un lugar siguru ki bu pode fika rigularmenti peluménu na prósimus 14 dia?

Sin Nau N ka ten sertéza

8. Nes muméntu li bu sta sen kaza?

Sin Nau, ma dja N kustuma sta sen kaza

Nau, y nunka N ka sta sen kaza N ka ten sertéza Kumentáriu: _____

(Pur favor kontinua na prósimu pájina.)

Nu sta faze kel konjuntu di purguntas li pa sabe si bu sta “kunpanhadu”, ker dizer, ta mora ku bu mai/pai o enkaregadu di idukason, y bu stória di mora bo só.

9. Dja bu kustuma sai di kaza pa bu fika bo so?

- Sin, N sai kantu N tinha ___ anu, y N ka volta pa kaza
- N sai di kaza kantu N tinha ___ anu, ma N volta pa kaza más tardi
- Inda N sta moradu ku nha pai/mai/enkaregadu di idukason/pai o mai adotivu, y inda N ka sai di kaza

10. Si bu **ka** sta moradu ku nha pai/mai/enkaregadu di idukason/pai o mai adotivu, kal k'é mutivus?

[MARKA TUDU K'É VERDADI]

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> N staba ta briga ku nha pai/mai/enkaregadu di idukason/pai o mai adotivu | <input type="checkbox"/> N sai di lar adotivu |
| <input type="checkbox"/> Nha pai/mai/enkaregadu di idukason/pai o mai adotivu ta uzaba drógas o alkol txeu | <input type="checkbox"/> N sai di kadia o séntru di ditenson |
| <input type="checkbox"/> Nha pai/mai/enkaregadu di idukason/pai o mai adotivu more | <input type="checkbox"/> N staba/sta grávida o N engravida algen |
| <input type="checkbox"/> Nha kaza éra pikinóti dimás pa nos tudu moraba la | <input type="checkbox"/> Nha orientason seksual y/o identidadi seksual |
| <input type="checkbox"/> N sufri abuzu o niglijénsia (fíziku, imusional, o seksual) | <input type="checkbox"/> N ta uza drógas o alkol |
| <input type="checkbox"/> N ka ta xintiba siguru pamódi tinha violénsia y atividadis ki ka éra siguru na nha kaza | <input type="checkbox"/> Es fla-m pa N sai |
| <input type="checkbox"/> Nha familia perde nos kaza | <input type="checkbox"/> N kreba sai |
| | <input type="checkbox"/> Otu: _____ |

Nu sta faze kel konjuntu di purguntas li pa nu intende midjor bus dadus demográfiku (undi ki bu nase, idadi, idukason, rendiméntu, ets), y tanbe bus spiriénsa na tenta atxa rikursus ki bu meste.

11. Na undi ki bu nase?

- Na kel sidadi/vila li
- Otu lugar na Massachusetts
- Fóra di Massachusetts, ma déntu di Mérka
- Fóra di Mérka
- N ka sabe

12. Na ki sidadi/vila ki bu sta gósi li, ta faze kel piskiza li? _____

13. Bu ten stadu ta durmi na kel sidadi/vila undi ki bu sta faze kel piskiz alí?

- Sin
- Nau, N sta na _____ (sidadi/vila)

14. Bu ten diplóma di liseu, HiSET o GED?

- Sin
- Nau

15. Nes muméntu li bu sta matrikuladu na algun skóla o prugrama di idukason?

- Sin
- Nau

16. Nes muméntu li bu sta na algun trabadju ki bu ta resebe talon di pagaméntu o xéki?

- Sin
- Nau

17. Dja bu kustuma sta na Izérsitu, Marinha, Korpu di Fuzilerus Naval, Forsa Aériu o Guarda Kosteru di Mérka?

- Sin
- Nau

(Pur favor kontinua-- falta más dos pájina!)

18. Dja bu kustuma sta na lar adotivu?

- Sin Nau N ka ten sertéza

19. Dja bu kustuma mora nun kaza di grupu struturadu o prugrama rizidensial?

- Sin Nau

20. Dja bu kustuma sta na séntru di ditenson pa jóvens, prizon o kadia?

- Sin Nau

21a. Bu sta grávida o bu ten fidju?

- Sin Nau N ka ten sertéza

21b. Si bu ten fidju, bu ten guarda di bu fidju(s)? Ker dizer, bo ki ten risponsabilidadadi di kuida di bu fidju(s) tudu dia?

- Sin Nau Ka ta aplika

22. Kal k'é bus fonti di rendiméntu? [**MARKA TUDU K'É VERDADI**]

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Trabadju ténpu interu (full-time) | <input type="checkbox"/> Trabadju ku séksu/prustituison |
| <input type="checkbox"/> Trabadju di meu ténpu (part-time) y/o trabadju tenpuráriu | <input type="checkbox"/> Pidi dinhéru na rua |
| <input type="checkbox"/> Dinhéru di trabadju "informal, sekrétu o ilegal" | <input type="checkbox"/> Penson di aliméntus |
| <input type="checkbox"/> Asisténsia di DTA/Welfare o DCF | <input type="checkbox"/> Dinhéru di familiaris o amigus |
| <input type="checkbox"/> Siguransa Sosial/binifísius pa difisientis | <input type="checkbox"/> Ninhun |
| <input type="checkbox"/> Binifísius pa dizenpregadus | <input type="checkbox"/> Otu: _____ |
| <input type="checkbox"/> Kel ki da/bende dróga | |

23. Dja bu kustuma faze séksu (inkluindu séksu ku penetrason, séksu oral, o kualker otu interason seksual) pa kumida, lugar pa bu fika, dinhéru, o otus nisisidadi? Sin Nau

24. Na último anu, bu tenta resebe ajuda di algun di kes sirvisu/prugrama siginti?

[MARKA TUDU K'É VERDADI]

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Abrigu o abitason di tranzison di kurtu prazu (poku ténpu) | <input type="checkbox"/> Asisténsia ku kumida (sima Food Stamps/SNAP o kumida di grasa) |
| <input type="checkbox"/> Abitason di longu prazu (txeu ténpu), sima Section 8 o abitason públiku | <input type="checkbox"/> Asisténsia ku dinhéru (sima binifísius di DTA/Welfare o binifísius di Siguransa Sosial pa Difisientis) |
| <input type="checkbox"/> Apoiu idukasional (matrikula na skóla o prugrama di GED/HiSET) | <input type="checkbox"/> Akonselhaméntu pa vítimas di violénsia duméstiku/agreson seksual |
| <input type="checkbox"/> Formason profusional, formason pa abilidadis na vida, o kolokason di karera | <input type="checkbox"/> Akonselhaméntu o otus sirvisus di saúdi mental |
| <input type="checkbox"/> Sirvisus di kuidadus di saúdi | <input type="checkbox"/> Prugrama di trataméntu pa pesoas ki ta uza substánsias/alkol |
| <input type="checkbox"/> Apoiu di familia (sima mediason di konflitu o apoiu ku ser pai/mai) | <input type="checkbox"/> Nau, N ka tenta djobe ajuda |
| <input type="checkbox"/> Kuidadus pa kriansas | <input type="checkbox"/> Otu: _____ |

25. Bu konsigi kel ajuda ki bu mesteba?

- Sin, tudu ajuda ki N mesteba Alguns di kes ajuda ki N mesteba Nau, ninhun di kes ajuda ki N mesteba

(Falta un pájina!)

26. Si bu ka resebe tudu ajuda ki bu mesteba, foi pamódi kuzé? [MARKA TUDU K'É VERDADI]

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Transpórti | <input type="checkbox"/> N ka sabeba undi ki N ta bai |
| <input type="checkbox"/> Es manda-m pa otu lugar | <input type="checkbox"/> N ka ta kualifikaba pa ajuda |
| <input type="checkbox"/> Difikuldadi ku língua | <input type="checkbox"/> N ka xinti avontadi/siguru |
| <input type="checkbox"/> Es po-m na lista di spéra | <input type="checkbox"/> N ka kunpanha nen N ka volta pa sirvisus |
| <input type="checkbox"/> Papeladas | <input type="checkbox"/> N ka pidi ajuda |
| <input type="checkbox"/> Identifikason/dukuméntus | <input type="checkbox"/> N ka tinha dinhéru |
| <input type="checkbox"/> Es ka torna kontata-m | <input type="checkbox"/> N ka tinha asésu rigular a un telefóni o e-mail |
| <input type="checkbox"/> N ka tinha sigurus di saúdi | <input type="checkbox"/> Otu: _____ |

27. Kal k'é bu rasa/etnia? [MARKA TUDU K'É VERDADI]

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Branku | <input type="checkbox"/> Índiu di Mérka/Nativu di Alaska |
| <input type="checkbox"/> Prétu/Afro-Amerikanu | <input type="checkbox"/> Nativu di Avai/Ilhas di Pasífiku |
| <input type="checkbox"/> Spanu/Latinu/Latina/Latinx | <input type="checkbox"/> Otu (Kal: _____) |
| <input type="checkbox"/> Aziátiku | |

28. Módi ki bu ta diskreve bu identidadi seksual? [MARKA TUDU K'É VERDADI]

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Fémia | <input type="checkbox"/> Un pesoa ki ka identifika se kabésa di akordu ku régras konvensional di distingui séksus |
| <input type="checkbox"/> Matxu | <input type="checkbox"/> Sen un identidadi seksual spisífiku |
| <input type="checkbox"/> Transeksual – Matxu pa Fémia | <input type="checkbox"/> Ta identifika ku matxu y ku fémia |
| <input type="checkbox"/> Transeksual – Fémia pa Matxu | <input type="checkbox"/> Otu (Kal: _____) |

29. Kal di kes siginti ta diskreve midjor bu ideia di bu orientason seksual? [MARKA TUDU K'É VERDADI]

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Gei, Lésbika | <input type="checkbox"/> Ten dúvidas |
| <input type="checkbox"/> Biseksual | <input type="checkbox"/> Panseksual |
| <input type="checkbox"/> Eteroseksual | <input type="checkbox"/> Aseksuadu (sen séksu) |
| <input type="checkbox"/> Queer (Omosesual) | <input type="checkbox"/> Otu (Kal: _____) |

30. Bu ten algun kumentáriu o ideia ki bu ta gostaba di partilha ku Kumison di Massachusetts pa Jóvens Sén Kaza y Dizakonpanhadu?

Obrigadu!

Sima sta splikadu diriba, **tudu bus rispósta é konfidensial (ningen ka ta sabe)**. Nu ta agradese bu partisipason y el ta kontribui txeu pa djuda stadu di Massachusetts intende midjor instabilidadi di abitason entri jóvens y jóvens adultus.

Si bu meste más informason sobri kel piskiza li y trabadju pa alarga abitason y rikursus pa jóvens y jóvens adultus ki ten instabilidadi en termus di abitason (lugar di mora), pur favor kontata Kumison Spesial di Massachusetts pa Jóvens Sén Kaza y Dizakonpanhadu: massachusettsyouthcount@gmail.com.

Só pa uzu ofisial-- Data di piskiza: _____ Site di piskiza: _____
Organizason ki faze piskiza/Enbaxador di Youth Count: _____